

INVOICE

218534

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2018-19/411 03 Dated : 15.10.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500037861 39126			
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Buyer (if other than consignee) GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY 180 206495 500 867 P102			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
Pre-Carriage by : ROAD		Place of Receipt by Pre-carrier: JAIPUR		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET	
Vessel/Flight No.		Port of Loading : MUMBAI			
Port of Discharge : HAMBURG		Final Destination : ITALY			
Marks & Nos/ Container No. NEI/GETRAG/01-02		No. & Kind of Pkgs. BALL BEARING		Description of Goods GETRAG PART # 9009105371 TS2-G1335LLUAN POSITION H1	
				Quantity TOTAL Pcs.	
				Rate EURO/Pc.	
				Amount EURO DDU	
				8,640 1.65 14256.00	
Delivery note #411 03 Dated : 15.10.2018		CC1 CODE NO. 1388002698		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 8640 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 6 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 19/10/2018 Firma:	
Amount Chargeable (in words) TOTAL		8640		14256.00	
(DDU) EURO FOURTEEN THOUSAND TWO HUNDRED FIFTYSIX AND ZEROCENTS ONLY.					
This is to certify that: Goods are of Indian Origin					
The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					
				Signature & Date 15-10-2018	

National Engineering Industries Limited



DELIVERY NOTE																					
CUSTOMER NAME GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Delivery note #411 03 Dated : 15.10.2018	SHIPPING DATE 15-10-2018																		
SUPPLIER No. & ADDRESS National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor no. 91022249																					
DELIVERY ADDRESS GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY																					
TRANSPORT DETAILS																					
CONDITIONS DDU																					
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 20%;">Marks & Nos/ Container No.</td> <td style="width: 20%;">No.& Kind of Pkgs.</td> <td style="width: 40%;">Description of Goods</td> <td style="width: 20%; text-align: center;">Quantity</td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="padding-top: 10px;"> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">NEI/GETRAG/01-02</td> <td style="width: 30%; text-align: center;">BALL BEARING</td> <td style="width: 40%;"></td> </tr> <tr> <td style="padding-top: 20px;"> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">GETRAG PART # 9009105371</td> <td style="width: 30%;">NEI PART# TS2-G1335LLUAN</td> <td style="width: 40%;">POSITION H1</td> </tr> </table> </td> <td style="width: 40%; text-align: center; vertical-align: bottom;"> Nos. 8,640 </td> </tr> </table> </td> <td style="width: 20%; text-align: center; vertical-align: bottom;"> 8,640 </td> </tr> </table>		Marks & Nos/ Container No.	No.& Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">NEI/GETRAG/01-02</td> <td style="width: 30%; text-align: center;">BALL BEARING</td> <td style="width: 40%;"></td> </tr> <tr> <td style="padding-top: 20px;"> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">GETRAG PART # 9009105371</td> <td style="width: 30%;">NEI PART# TS2-G1335LLUAN</td> <td style="width: 40%;">POSITION H1</td> </tr> </table> </td> <td style="width: 40%; text-align: center; vertical-align: bottom;"> Nos. 8,640 </td> </tr> </table>			NEI/GETRAG/01-02	BALL BEARING		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">GETRAG PART # 9009105371</td> <td style="width: 30%;">NEI PART# TS2-G1335LLUAN</td> <td style="width: 40%;">POSITION H1</td> </tr> </table>	GETRAG PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN	POSITION H1	Nos. 8,640	8,640	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;"> H.S. CODE No. : 8482.10 Buyer's Order No. :- 5500037881 </td> <td style="width: 40%;"></td> </tr> </table>		H.S. CODE No. : 8482.10 Buyer's Order No. :- 5500037881	
Marks & Nos/ Container No.	No.& Kind of Pkgs.	Description of Goods	Quantity																		
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">NEI/GETRAG/01-02</td> <td style="width: 30%; text-align: center;">BALL BEARING</td> <td style="width: 40%;"></td> </tr> <tr> <td style="padding-top: 20px;"> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">GETRAG PART # 9009105371</td> <td style="width: 30%;">NEI PART# TS2-G1335LLUAN</td> <td style="width: 40%;">POSITION H1</td> </tr> </table> </td> <td style="width: 40%; text-align: center; vertical-align: bottom;"> Nos. 8,640 </td> </tr> </table>			NEI/GETRAG/01-02	BALL BEARING		<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">GETRAG PART # 9009105371</td> <td style="width: 30%;">NEI PART# TS2-G1335LLUAN</td> <td style="width: 40%;">POSITION H1</td> </tr> </table>	GETRAG PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN	POSITION H1	Nos. 8,640	8,640										
NEI/GETRAG/01-02	BALL BEARING																				
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 30%;">GETRAG PART # 9009105371</td> <td style="width: 30%;">NEI PART# TS2-G1335LLUAN</td> <td style="width: 40%;">POSITION H1</td> </tr> </table>	GETRAG PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN	POSITION H1	Nos. 8,640																	
GETRAG PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN	POSITION H1																			
H.S. CODE No. : 8482.10 Buyer's Order No. :- 5500037881																					
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;"> Signature & Date 15-10-2018 </td> </tr> </table>		Signature & Date 15-10-2018																	
Signature & Date 15-10-2018																					

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. IN 0 NATIONAL ENGINEERING INDUSTRIES LTD. KHATIPURA ROAD 302006 JAIPUR(RAJASTHAN)INDIA (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00001028L 18/10/18	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SRL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 6 D/77/1/MV/		9 NULLA OSTA ai fini dei dritti economici e valuteri Il Funzionario DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CORRIERE IT 0				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. / produz.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera " NAVE " IT				15 Paese di spedizione/esportazione INDIA		16 Paese di origine INDIA	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 1 3				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a1 IN b1 IT d1 BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita DE004605				30 Localizzazione delle merci 100796H-FE		16 Paese di destinazione INDIA	
	31 Colli e designazione delle merci PX 6 PALETTE ALTRI CUSCINETTI A SFERE				32 Articolo 1 N. 33 Codice delle merci 84821090 90 S001		34 Cod. P. di origine 35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenza b1 IN b1 2862 200	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -IN-2018-EXP/2018-19/411 03 Y023 -IT AEOF 17 1352 C100 -INREX1388002698EC024 Y069 U165 -20181015 01DI -IT-2017-17121210551249590000001				37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4000 2712		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 821 MRN -18DE460550754084M3	
	47 Calcolo delle imposizioni				41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. 14256,00		44 Aggiustamento 0,00	
48 Difazioni di pagamento 012747V				49 Identificazione del deposito		45 Valore statistico 14256,00		
50 Obbligato principale N. Firma:				51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		52 Garanzia non valida per		
rappresentato da: Luogo e data:				53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data: BARI 18/10/18		
55 CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Cod. Svincolo: PRRASU Dichiarazione trasmessa telematicamente				56 Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vr: Il Capo Servizio		Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SRL GEOM. BRUNO MILELLA		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1028L del 18/10/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	2862.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	18/10/2018		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	PRRASU
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	155	Del	18/10/2018	Piccola cassa	
Quieletanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione IN Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 14256.00

Spedizlonlere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 T Numero: 1028L del 18/10/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460550754084M3

Codice Taric e descrizione della merce: 8482109090 - ALTRI CUSCINETTI A SFERE

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 2862.0 - Peso netto: 2712.0 - Qnta suppl.: n.d.

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

18DE460550754084M3

A

2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

T1

3 Vordrucke
1 | 2

5 Positionen
1

6 Packst. insgesamt
6

7 Bezugsnummer
W00869058



VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT

A

8 Empfänger Nr.
GETRAG S.p.A. - Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rückschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
HH-ST-6360

19 Ctr.
DE 0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

31 Packstücke
und Waren-
bezeich-
nung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)
2862

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorpapier

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.

55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

F SICHTVER-
MERK DER
ZUSTÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

50 Hauptverpflichteter

Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

C ABGANGSSTELLE

DE004605 Fax: +49-40 730902-300

Hamburg-Oberelbe

15.10.2018

DE4600ZV2028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

51 Vorgesehene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg-Stadt

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 29.10.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rückschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der Positionen

Blatt

A

2

2

AbgSt: DE004605

Datum: 15.10.2018

MRN

18DE460550754084M3



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpaper (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Getrag Bari	6 PK - Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm) oder mehr
	848210			
		2862	2712	ZZZ - sonstige DE4600LC1327 380 - Handelsrechnung EXP/2018-19/411 03



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-008989 vom 15.10.2018



18-008989

Ludwigsburg, 16.10.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 18.10.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 15.10.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 411 03	11 Anzahl der LM Nombre des colis 6	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 2.862
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		6,00 EP	2.862,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		KURZFAHRGEBÜHR Gültig ab 18.008989 mofa Gen./Amf Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, s.r.l. - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 19 OCT 2018	
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	"Ricevuto e verificato" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire verifica su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604